

Η SUPERBIA ΣΤΟ ΕΡΓΟ ΤΟΥ ΣΑΛΛΟΥΣΤΙΟΥ

‘Ο Σαλλούστιος είναι ἔνας ἀπὸ τοὺς σημαντικότερους Ρωμαίους ἱστορικούς, μὲ κύριο χαρακτηριστικὸ τῆς ἱστορικῆς του σκέψης ὅτι ἐπιδιώκει μέσα ἀπὸ τὴν ἔξιστόρηση γεγονότων τῆς πρόσφατης σ’ αὐτὸν ρωμαϊκῆς ἱστορίας νὰ κάνει, μεταξὺ ἄλλων, μιὰ σκιαγράφηση τῆς κοινωνικοπολιτικῆς καταστάσεως τῆς Ρώμης καὶ τῆς ἡθικῆς στάθμης τῆς ρωμαϊκῆς κοινωνίας. Ο τρόπος μὲ τὸν ὅποιο προσεγγίζει τὰ γεγονότα βασίζεται σὲ μιὰ προκατασκευασμένη “φιλοσοφία” τῆς ἱστορίας, τῆς ὅποιας θεμελιώδης ἀρχὴ είναι ἡ ἀξιολόγηση τῶν συμβάντων μὲ ἡθικὰ κυρίως κριτήρια¹. Ή ἔμφασή του ἐστιάζεται σὲ μιὰ σειρὰ ἀξιῶν καὶ ἴδαικῶν ποὺ παλαιότερα ἐνέπνεαν τὸ ρωμαϊκὸ λαό, στὴν πλειονότητά τους ὅμως μὲ τὸ πέρασμα τοῦ χρόνου ἀπαξιώθηκαν, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ προκληθεῖ σήψη καὶ διαφθορὰ στὸ ἐσωτερικὸ τοῦ κράτους, παρότι ἡ Ρώμη, ἴδιαίτερα μετὰ τὴν καταστροφὴ τῆς Καρχηδόνας (146 π.Χ.), εἶχε γίνει ἡ κυρίαρχη δύναμη στὴν οἰκουμένη.

Εἰδικότερα ὁ Σαλλούστιος τονίζει τὴν ὑπαρξὴν κάποιων σημαντικῶν ἀρετῶν στὸ χαρακτήρα τῶν Ρωμαίων τὰ παλαιότερα χρόνια, τὶς ὅποιες ὁ Ἰδιος ὄνομάζει *bonae artes*²: *fides, probitas, industria, labor, aequitas, continentia, abstinentia, pudor*. Μὲ τὸ πέρασμα τοῦ χρόνου ὅμως οἱ *bonae artes* ἀρχισαν νὰ χάνουν τὴν αἰγάλη τους καὶ στὴ θέση τους ἀναπτύχθηκαν κάποιες κακὲς συνήθειες, οἱ λεγόμενες *malae artes*: *desidia, superbia, lubido, largitio, audacia, ambitio, avaritia, luxuria*. Τὸ κύριο χαρακτηριστικὸ τῶν *malae artes* είναι ἡ ἔλλειψη τοῦ μέτρου, ἡ ὑπερβολὴ σὲ κάποια ἔκφανση τῆς συμπεριφορᾶς τοῦ ἀν-

1. Δ. E. Κουτρούμπας, *Γαῖον Σαλλονστίου Κρίσπον*, ‘Η Συνωμοσία τοῦ Κατιλίνα, Εἰσαγωγὴ-Κείμενο-Μετάφραση-Σχόλια-Λεξικὸ κυρίων ὀνομάτων, Ἀθῆναι 1987, σ. 22.

2. Ό Κικέρων καὶ ἄλλοι τὶς ὄνομάζουν *virtutes*, ἀλλὰ ὁ Ρωμαῖος ἱστορικὸς ποιεῖνα δὲ χρησιμοποιεῖ τὴν λέξην *virtus* στὸν πληθυντικὸ καὶ ἡ χρήση τῶν δρῶν *bonae/malae artes* φαίνεται νὰ είναι δικῆ του καινοτομία, τὴν ὅποια υἱοθέτησε καὶ ὁ Τάκιτος. Μάλιστα ἡ χρήση τῆς λ. *ars* δὲ εἶναι τυχαία, καθὼς συνδέεται κατὰ κύριο λόγο μὲ τὴ συμπεριφορὰ τοῦ ἀνθρώπου καὶ ὅχι μὲ τὸ μυαλό του. Βλ. σχετικὰ D. C. Earl, *The political thought of Sallust*, Cambridge 1961, σσ. 11-12, καὶ T. F. Scanlon, *The influence of Thucydides on Sallust* (*Bibliothek der klassischen Altertumswissenschaften*, N.F., Reihe 2, Bd. 70), Heidelberg 1980, σ. 55.

θρώπου. Σὲ μία ἀπὸ αὐτές τὶς ἔννοιες μάλιστα, τὴν *superbia*, ἡ ὑπερβολὴ εἶναι ἐμφανῆς ἀπὸ τὴν ἴδια τὴν ἐτυμολογία τῆς λέξεως (< *super*).

Superbia εἶναι ἡ ἀλαζονεία, ἡ ἔπαρση, ἡ ὑπεροψία, ἡ μεγάλη ἴδεα ποὺ ἔχει κάποιος γιὰ τὸν ἔσυτό του³. "Ἡδη ἀπὸ τὴν ἐλληνικὴ ἀρχαιότητα αὐτὴ ἡ συμπεριφορὰ θεωρεῖται κατακριτέα καὶ ὅταν μάλιστα φθάνει στὰ δρια τῆς ὑβρεως, τιμωρεῖται αὐστηρά. Γι' αὐτὸ τὰ μυθολογικὰ παραδείγματα τῶν ὁμηρικῶν ἐπῶν συνιστοῦν ἴδιαίτερα τὴν μετριοφροσύνη καὶ τὴν ἀποφυγὴν ἀκροτήτων· ὁ ἄνθρωπος ποὺ συνειδητοποιεῖ τὴν προσωπική του ἀδύναμία δὲν πρέπει νὰ συμπεριφέρεται στὸ συνάνθρωπο του μὲ ἔπαρση καὶ δεσποτισμό⁴.

'Ανάλογες ἀντιλήψεις ὑπάρχουν σὲ ἀρκετοὺς συγγραφεῖς τῶν τελευταίων ἀρχαιῶν καὶ τῶν πρώιμων κλασικῶν χρόνων (Σόλωνα, Αἰσχύλο, Ἡρόδοτο), οἱ ὅποιοι θεωροῦν πόνος ἡ ἐπιτυχία παράγει τὸν κόρον, αὐτὸς μὲ τὴ σειρά του γεννᾷ τὴν ὑβριν, δηλαδὴ τὴν ἀλαζονεία στὸ λόγια, στὶς πράξεις ἡ ἀκόμη καὶ στὴ σκέψη, συνέπεια τῆς ὅποιας εἶναι ἡ ἄτη, ποὺ στέλνεται ώς τιμωρός ἀπὸ τὸ Δία⁵.

Γιὰ τὸ Θουκυδίδη, πάντως, δὲν πρόκειται γιὰ μιὰ μεταφυσικὴ δύναμη ποὺ δρᾶ ἀλλὰ γιὰ μιὰ ψυχολογικὴ διαδικασία. "Οταν οἱ ἄνθρωποι διαθέτουν δύναμη, παραγνωρίζουν τὶς δυνατότητές τους καὶ ἐμπιστεύονται τὸν ἔσυτό τους ὑπερβολικά, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ ὀδηγοῦνται στὴν καταστροφή⁶. "Οπως παρατηρεῖ ὁ J. H. Finley⁷, "Θὰ ἥταν λάθος νὰ πιστεύουμε ὅτι, ὅταν ὁ Θουκυδίδης παρουσιάζει τοὺς Ἀθηναίους νὰ ὀδηγοῦνται ἀπὸ σφάλμα στὴν ὑπέρμετρη αὐτοπεποίθηση καὶ στὴν τελικὴ καταστροφή, προβάλλει ἀπλῶς τὴ γνωστὴ ἀπὸ τὴν τραγωδία παλιὰ διαδικασία τῆς θεικῆς ἀνταπόδοσης, σύμφωνα μὲ τὴν ὅποια ὡς ὑβρις, δηλαδὴ ἡ ἀλαζονείκη συμπεριφορά, ἡ ὑπέρβαση τοῦ ἀνθρώπινου μέτρου καταλήγει στὴν ἄτην, τὴν καταστροφή. Γιατὶ ἐδῶ ἀκριβῶς βρίσκει ἐφαρμογὴ τὸ συμπέρασμα ποὺ βγάλαμε προηγουμένως, ὅτι δηλαδὴ οἱ εὐρύτερες κοινωνικὲς δυνάμεις ποὺ εἶδε ὁ Θουκυδίδης νὰ ἐκδηλώνονται στὴν ἐποχὴ του καὶ πίστεψε ὅτι θὰ ἐπαναλαμβάνονταν στὸ μέλλον, παίρνουν στὴν Ι σ τ ο ρ ί α τὴ θέση ποὺ ἔχουν οἱ θεοὶ στὴν τραγωδία".

Περίπου ἀνάλογη εἶναι ἡ ἀποψη τοῦ Σαλλούστιου γιὰ τὴ *superbia*⁸, τὴν

3. Η λέξη μὲ τὴ θετικὴ τῆς σημασία, δηλαδὴ ὡς "ὑπερηφάνεια, ὑψηλοφροσύνη", ἀπαντᾶ σπάνια μόνο στὴν ποίηση καὶ στὴ μετακλασικὴ πεζογραφία. Βλ. τὸ σχετικὸ λῆμμα στὸ λεξικὸ τῶν C. T. Lewis - C. Short, *A Latin Dictionary*, Oxford 1879 (ἀνατ. 1991).

4. B. Snell, *Ἡ ἀνακάλυψη τοῦ πτενύματος. Ἐλληνικὲς ὁἶες τῆς εὐρωπαϊκῆς σκέψης* (μετάφρ. Δ. I. Ιακώβ), Ἀθῆνα 1984², σ. 337.

5. Σόλ. 5 D, 9-10: τίκτει γὰρ κόρος ὑβριν, ὅταν πολὺς ὅλβος ἔπηται / ἀνθρώποις ὁπόσοις μὴ νόος ἄρτιος ἦ. Γιὰ περισσότερα βλ. E. R. Dodds, *Oἱ Ἐλληνες καὶ τὸ Παράλογο*, (μετάφρ. Γ. Γιατρομανωλάκης), Ἀθῆναι 1996², σ. 39, καὶ Snell, δ.π., σ. 209-216.

6. Snell, δ.π., σ. 216.

7. Θουκυδίδης (μετάφρ. Τ. Κουκουλιός), Ἀθῆνα 1997⁴, σ. 328.

8. Στὸ ἔργο τοῦ Σαλλούστιου οἱ λέξεις *superbia* καὶ *superbus* ἀπαντοῦν συνολικὰ τριά-

ὅποια δὲ φαίνεται νὰ συσχετίζει, τουλάχιστον ἀμεσα, μὲ κανενὸς εἰδούς τιμωρία, ὡστόσο τὴ συγκαταλέγει στὶς *malaes artes*, ἀντιδιαστέλλοντάς την μὲ μία *bona ars*, τὴν *aequitas*⁹: *pro continentia et aequitate lubido atque superbia invasere* (*Cat.* 2, 5). Μάλιστα δ ἄνθρωπος ποὺ δὲ συμπειφέρεται ἀλαζονικὰ χαρακτηρίζεται *modicus* (*Iug.* 85, 1).

Ο Ρωμαῖος ἴστορικὸς συσχετίζει τὴν ὑπαρξη τῆς *superbia* μὲ τὰ ἀποτελέσματα ποὺ εἶχε γιὰ τὴ Ρώμη ἡ καταστροφὴ τῆς Καρχηδόνας (146 π.Χ.), θεωρώντας πῶς ἀπὸ τότε ποὺ ἐξέλιπε δ *metus hostilis*, ea, quae res secundae amant, *lascivia atque superbia incessere* (*Iug.* 41, 3). Η ἀλαζονεία εἶναι λοιπὸν συνέπεια τῆς εὐημερίας¹⁰ ἀλλὰ καὶ τῆς *avaritia*, τῆς *cupido pecuniae*, ποὺ εἶναι μιὰ ἀπὸ τὶς κύριες αἰτίες τῆς ἥθικῆς σήψεως τῆς Ρώμης¹¹: *avaritia fidem, probitatem ceterasque artis bonas subvortit; pro his superbiam, crudelitatem, deos neglegere, omnia venalia habere edocuit* (*Cat.* 10, 4). Εἰδικὰ γιὰ τὴ ρωμαϊκὴ νεολαία, ἡ ὑπαρξη τοῦ πλούτου εἶχε ὡς ἀναπόφευκτη συνέπεια τὴ διείσδυση στὴ συμπειφορά τῆς πολυτέλειας, τῆς πλεονεξίας καὶ τῆς ἀλαζονείας: *igitur ex divitiis iuventutem luxuria atque avaritia cum superbia invasere* (*Cat.* 12, 2)¹².

Ἐπιπλέον ὁ Σαλλούστιος συνδέει τὴ *superbia* μὲ τὴν *crudelitas*¹³, τὴν

ντα μία φορές (ἔνδεκα στὸν *Katilina*, δεκαπέντε στὸν *Ioungorōtha*, μία στὶς *Istoriēies* καὶ τέσσερεις στὶς *Ἐπιστολὲς πρὸς τὸν Kaisara*). Μὲ τὴν ἵδια σημασία ἀπαντοῦν καὶ οἱ λέξεις *insolens*, *insolentia* καὶ *insolesto* ὅλες ἐπτὰ φορές. Στὸ ἔξης οἱ παραπομπὲς σὲ χωρία τοῦ Σαλλούστιου γίνονται ἀπὸ τὶς ἀντίστοιχες ἔκδοσεις τοῦ A. Kurfess: C. Sallusti Crispī *Catilina*, *Iugurtha*, *Fragmenta ampliora*, Leipzig 1957³ (ἀνατ. Stuttgart und Leipzig 1991), καὶ *Appendix Sallustiana*, fasc. I, *Epistulae ad Caesarem senem de re publica*, Leipzig 1962⁶, fasc. II, *In Ciceronem et in vicem Invectivae*, Leipzig 1962¹. Μερικὰ μόνο ἀποσπάσματα ἀπὸ τὶς *Istoriēies*, ποὺ δὲν περιέχονται στὴν ἔκδοση τοῦ Kurfess, εἶναι εἰλημμένα ἀπὸ τὸν B. Maurenbrecher, C. Sallusti Crispī, *Historiarum reliquiae*, fasc. I, *Prolegomena*, fasc. II, *Fragmenta*, Leipzig 1891-3 (ἀνατ. Stuttgart 1967). Πρὸς ἀποφυγὴ συγχύσεων δίπλα στοὺς ἀριθμοὺς τῶν συγκεκριμένων ἀποσπάσμάτων ὑπάρχει ἡ συντομογραφία M (Maurenbrecher).

9. Δὲν εἶναι τυχαία ἡ ἐπιλογὴ τῆς συγκεκριμένης λέξεως, καθὼς σχετίζεται μὲ τὴν ἔννοια τῆς συναίσθησης τοῦ καθήκοντος, ἐνδὸν *iustitia* ὑπακούει μόνο σὲ διεθήποτε εἶναι νομικὰ σωστὸ (Cic. *De orat.* 1, 240). Βλ. σχετικὰ Earl, ὅ.π., σ. 12.

10. Πβ. *Iug.* 40, 5.

11. Πβ. *Cat.* 10, 3: *primo pecuniae, deinde imperi cupido crevit: ea quasi materies omnium malorum fuere.*

12. Η ἀποψη τοῦ W. Schur, *Sallust als Historiker*, Stuttgart 1934, σ. 27, ὅτι ἡ λέξη *iuventus* ἀναφέρεται μόνο στοὺς *nobiles*, εἶναι λανθασμένη, καθὼς σχετικὴ νόξη δὲν ὑπάρχει στὰ συμφραζόμενα. Βλ. καὶ P. McGushin, C. Sallustius Crispus, *Bellum Catilinae, A Commentary* (*Mnemosyne*, suppl. 45), Leiden 1977, σσ. 99-100.

13. *Cat.* 10, 4·19, 4·51, 14·*Iug.* 30, 3.

*invidia*¹⁴, τὴν *ignavia*¹⁵, τὴν *socordia*¹⁶, τὴν *lubido*¹⁷ καὶ τὴν *lascivia*¹⁸. Τὴν θεωρεῖ ὡς κατ’ ἔξοχὴν *commune nobilitatis malum* (*Iug.* 64, 1), νίοθετώντας ἔπισι μιὰ εὐρέως διαδεδομένη ἀντίληψη σὲ δρισμένα κοινωνικά στρώματα τῆς ωμαϊκῆς κοινωνίας ἀλλὰ καὶ σὲ ἀρκετοὺς Ρωμαίους συγγραφεῖς, ἀποδιδόμενη κυρίως στὸ αἰσθημα ἀνωτερότητας καὶ ἀπομάκρυνσης τῆς *nobilitas* ἀπὸ τίς ἄλλες κοινωνικές τάξεις¹⁹. Μάλιστα δὲ ἴστορικός, δικαιολογώντας τὴν ἐνασχόλησή του μὲ τὴ συγγραφὴ τοῦ Ἰουγουρθικοῦ πολέμου, ἀναφέρει ὡς δεύτερο βασικὸ λόγο τὸ γεγονός ὃτι *tunc primum superbiae nobilitatis obviam itum est* (*Iug.* 5, 1). Ἐννοεῖ φυσικὰ κυρίως τὴν ἐκλογὴν ἐνὸς *homo novus*, τοῦ Γαῖου Μαρίου, στὸ ὑπατικὸ ἀξίωμα παρὰ τὴν ἀντίθετη θέληση τῶν *nobiles*, ποὺ ἐκεῖνο τὸν καιρὸ ἐκπροσωποῦνταν ἀπὸ ἔνα ἐπιφανὲς στέλεχός τους, τὸ Μέτελλο, καὶ δευτερευόντως τὴν ψήφιση ἀπὸ τὸ ωμαϊκὸ λαὸ τοῦ νομοσχεδίου τοῦ δημάρχου Γαῖου Μαμιλίου Λιμηναοῦ, τὸ ὅποιο οὐσιαστικὰ στρέφοταν κατὰ τῆς *nobilitas*²⁰.

‘Αναφορὰ στὴν *superbia* τῆς *nobilitas* γίνεται καὶ στὸν Κατιλίνα, ὃπου δὲ ἴστορικὸς ἐπισημαίνει ὃτι οἱ εὐγενεῖς, μπροστὰ στὸν κίνδυνο ἀπὸ τὴν συνωμοσία τοῦ Κατιλίνα, παραμέρισαν τὸ φθόνο καὶ τὴν ἀλαζονεία τους καὶ ἔδωσαν τὸ ὑπατικὸ ἀξίωμα σὲ ἔνα *homo novus*, τὸν Κικέρωνα²¹. Ἀλλὰ καὶ στὴ δεύτερη Ἐπιστολὴ πρὸς τὸν Καίσαρα γίνεται συχνὴ μνεία στὴ *superbia* τῶν *nobiles*²², ὃπου μάλιστα τονίζεται ὃτι τὰ παλιὰ χρόνια *neque divitiis aut superbis sed bona fama factisque fortibus nobilis ignobilem anteibat* (2, 5, 3). Πρόκειται γιὰ μιὰ ἀντίληψη ποὺ ὑποστηρίζεται καὶ ἀπὸ τὸ Μάριο: *ex virtute nobilitas coepit* (*Iug.* 85, 17). Σύμφωνα μὲ αὐτὴ τὴν ἄποψη, ἡ *nobilitas* παλιὰ θεμελιωνόταν στὴ *virtus*, στὰ *egregia facinora* καὶ στὴν *gloria* τοῦ κάθε ἀτόμου. ‘Ομως οἱ *nobiles* στὰ μεταγενέστερα χρόνια ἀρχισαν νὰ στηρίζουν τὴν εὐγένειά τους στὸ *genus*, πράγμα ποὺ εἶναι ἐσφαλμένο κατὰ τοὺς *populares*, γιατὶ ἡ *virtus* δὲν αληθρονομεῖται

14. *Cat.* 23, 6.

15. *Iug.* 85, 1· *Ep.* 2, 10, 9.

16. *Iug.* 100, 1· *Ep.* 2, 10, 9.

17. *Cat.* 2, 5.

18. *Iug.* 41, 3.

19. Bλ. J. Helleouarc'h, *Le vocabulaire latin des relations et des partis politiques sous la république*, Paris 1963, σ. 439. Πρέπει νὰ διευκρινισθεῖ ὃτι στὴ *nobilitas* ἥδη ἀπὸ τὴν ἐποχὴ τῶν Γράκχων περιλαμβάνονταν μόνο ἐκεῖνες οἱ οἰκογένειες τῶν ὅποιων ἔνα τουλάχιστον μέλος κατὰ τὸ παρελθόν ἢ τὸ παρόν εἶχε καταλάβει τὸ ὑπατικὸ ἀξίωμα. Bλ. σχετικὰ A. Afzelius, «Zur Definition der römischen Nobilität vor der Zeit Ciceros», *C&M* 7 (1945), σσ. 198-200, M. Gelzer, *The Roman Nobility* (translated with an introduction by R. Seager), Oxford 1969, σσ. 52-53, καὶ G. Alföldy, *Ἴστορία τῆς ωμαϊκῆς κοινωνίας* (μετάφρ. Α. Χανιώτης), Αθήνα 1992², σ. 72.

20. *Iug.* 40.

21. *Cat.* 23, 6.

22. *Ep.* 2, 3, 6· 2, 10, 9· 2, 11, 6.

καὶ ἄρα οὕτε ἡ ἀληθινὴ nobilitas²³. Παρ’ ὅλα αὐτὰ οἱ nobiles, στηριζόμενοι σ’ αὐτῇ τῇ λανθασμένῃ ἀλλὰ συμφέρουσα γιὰ τοὺς ἴδιους ἀντίληψη, κατάφεραν νὰ “γαντζωθοῦν” στὴν ἔξουσία, ἀντιμετωπίζοντας πολλὲς φορὲς “ἀφ’ ὑψηλοῦ” τὸν ἀπλὸ λαό.

Παρόμοιες ἀπόψεις γιὰ τὴν superbia τῆς ἀριστοκρατίας ἐκφράζονται καὶ ἀπὸ ὅλα πρόσωπα, ποὺ στὸ σύνολὸ τους πολιτικὰ διάκεινται ἐχθριὰ πρὸς τὴν nobilitas. Μεταξὺ αὐτῶν ξεχωρίζουν ὁ Μέμμιος καὶ ὁ Μάριος. Ο δήμαρχος Γάιος Μέμμιος, vir acer et infestus potentiae nobilitatis (Iug. 27, 2), χαρακτηρίζει τοὺς nobiles ὑπεροπτικότατους καὶ ὅχι μόνο: homines sceleratissimi, cruentis manibus, immani avaritia, nocentissimi et idem superbissimi (Iug. 31, 12). Ἀναφέρεται στὰ superba et crudelia facinora nobilitatis (Iug. 30, 3) καὶ ἀπευθυνόμενος στὸ λαὸν ὑποστηρίζει ὅτι ἔχει γίνει ludibrio ... superbiae paucorum (Iug. 31, 2), ἐννοώντας προφανῶς μὲ τὴν λέξην pauci τοὺς nobiles²⁴ καὶ χρησιμοποιώντας μιὰ φράση ποὺ ἐπαναλαμβάνει ἔνας ξεπεσμένος ἀριστοκρατικός, ποὺ ἀνήκει ὅμως πλέον στὸ δημοκρατικὸ κόμμα, ὁ Κατιλίνας, μιλώντας πρὸς τοὺς συνωμότες²⁵. Ἐξ ὅλου, ὁ Μάριος, infestus nobilitati (Iug. 84, 1), χαρακτηρίζει τοὺς εὐγενεῖς homines superbissimi (Iug. 85, 38), corrupti superbia (Iug. 85, 19) καὶ προτρέπει τὸ ρωμαϊκὸ λαὸν νὰ συγκρίνει cum illorum superbia me hominem novum (Iug. 85, 13). Ἀλλὰ καὶ ὁ Ίούλιος Καίσαρ, ἐπικεφαλῆς τοῦ δημοκρατικοῦ κόμματος, ἀπευθυνόμενος στοὺς συγκλητικούς, μολονότι ὁ ἴδιος εὐγενικῆς καταγωγῆς²⁶, δὲν ἀρνεῖται τὴν superbia τῶν προγόνων του²⁷.

Σὲ ἄλλες περιπτώσεις γίνεται ἀναφορὰ στὴν ἀλαζονεία ὅχι ἀμεσα τῶν εὐγενῶν ἀλλὰ τῶν ἀνθρώπων ποὺ κατέχουν τὴν ἔξουσία καὶ οἱ ὅποῖς οὐσιαστικὰ συνδέονται μὲ τὴν nobilitas. Ο Σαλλούστιος γενικὰ θεωρεῖ ὅτι per licentiam (=ἀπεριόριστη ἔξουσία) insolescere animum humanum (Cat. 6, 7). Γι’ αὐτὸν ἀναφερόμενος στὸ παρελθόν, δταν στὴν Ρώμη ὑπῆρχε regium imperium, γράφει ὅτι in superbiam dominationemque se convertit (Cat. 6, 7). Ο Μάριος, ἐξ ὅλου, ἀναφερόμενος σὲ δσους ἀναλαμβάνουν τὴν ἔξουσία λέει ὅτι primo industrios, supplices, modicos esse, dein per ignaviam et superbiam aetatem agere (Iug. 85, 1), ἐνῶ παράλληλα μιλᾶ γὰρ superbia imperatorum (Iug. 85, 47). Ἀνάλογη ἀναφορὰ στὴ superbia magistratum (Cat. 33, 3) κάνει ὁ Γάιος Μάνιος, ἔνας ἀπὸ τοὺς συνωμότες τοῦ Κατιλίνα. Ἀλλὰ καὶ ὁ Καίσαρ, ἀριστος γνώστης τῆς πολιτικῆς πραγματικότητας, ὑποστηρίζει πῶς quae apud alios iracundia dicitur,

23. Bλ. Earl, δ.π., σσ. 32-33.

24. U. Paananen, *Sallust's politico-social terminology. Its use and biographical significance*, Helsinki 1972, σ. 49.

25. Cat. 20, 9.

26. Paananen, δ.π., σ. 84.

27. Cat. 51, 37.



ea in imperio superbia atque crudelitas appellatur (*Cat.* 51, 14). Μιὰ ἀπὸ τὶς λιγοστὲς ἔξαιρέσεις στὴν ἀλαζονεία τῶν ἔξουσιαζόντων ἀποτελεῖ κατὰ τὸ Σαλλούστιο δὲ Μάριος, ὁ δποῖος *neque victoria socors aut insolens factus* (*Iug.* 100, 1), προφανῶς λόγω χαρακτήρα ἀλλὰ καὶ γιατὶ δὲ Ρωμαῖος στρατηγὸς δὲν ἦταν *nobilis* ἀλλὰ προερχόταν ἀπὸ τὴν τάξη τῶν ἴππεών²⁸.

‘Αντίθετα, συγκεκριμένα πολιτικὰ πρόσωπα, τὰ περισσότερα εὐγενικῆς καταγωγῆς, χαρακτηρίζονται ὡς ὑπεροπτικά. Ο Γναῖος Πέισων, *adulescens nobilis* (*Cat.* 18, 4) καὶ φίλος τοῦ Κατιλίνα²⁹, εἶναι μία χαρακτηριστικὴ περίπτωση, καθώς, ὅπως λέει δὲ Σαλλούστιος, ἔνας ἀπὸ τοὺς πιθανοὺς λόγους που τὸν δολοφόνησαν εἶναι τὸ γεγονός ὅτι οἱ Ἰσπανοὶ ἴππεῖς του δὲν μπόρεσαν νὰ ὑπομείνουν τὰ *imperia eius iniusta, superba, crudelia* (*Cat.* 19, 4). Ο Κλάδιος Ποολχερ, καταγόμενος ἀπὸ ἀριστοκρατικὴ γενιὰ πασίγνωστη γιὰ τὴν ἀλαζονεία της³⁰, τοῦ ὄποιου μάλιστα ἡ πολιτικὴ τοποθέτηση δὲν ἦταν ἰδιαίτερα σταθερή³¹, χαρακτηρίζεται *ex insolentia avidus male faciendi* (*Hist.* 5, 12 M)³². Ο Καικίλιος Μέτελλος Πίος, ἀπὸ τὴν γνωστὴν ἀριστοκρατικὴν οἰκογένεια, πανηγυρίζει μιὰ νίκη του στὴν Ἰσπανία μὲ τόσο ἀλαζονικὸν καὶ προκλητικὸν γιὰ τὰ ρωμαϊκὰ ἥθη τρόπο, ὥστε οἱ *veteres et sancti viri* νὰ θεωρήσουν δλα αὐτὰ *superba ... gravia, indigna Romano imperio* (*Hist.* 2, 70, 4 M). Έπισημαί στὴν *Invectiva in Ciceronem* γίνεται ἀναφορὰ στὴν *insolentia* τοῦ Κικέρωνα³³, γιὰ τὸν ὄποιο εἶναι γνωστὸς ὅτι, ἀν καὶ εἴχε ἴππικὴ καταγωγή, ἔγινε ὑπατος καὶ ὑποστηρίχθηκε στὴν πολιτικὴν του σταδιοδρομία ἀπὸ τοὺς *nobiles*.

Ἡ περίπτωση τοῦ Ἰουγούρθα εἶναι κάπως διαφορετική, καθὼς δὲν εἶναι Ρωμαῖος, ἀνήκει ὅμως στὴ βασιλικὴ οἰκογένεια τῆς Νουμιδίας καὶ δὲ χαρακτήρας του ἔχει στοιχεῖα που θυμίζουν ἔντονα τὴν διαφθορὰ τοῦ ρωμαϊκοῦ ἥθους, καὶ κυρίως τῆς ρωμαϊκῆς *nobilitas*. Στὴν ἀρχὴν ἡ συμπεριφορά του διέπεται ἀπὸ τὴν

28. R. Syme, *Sallust* (Sather Classical Lectures, vol. 33), Berkeley and Los Angeles 1964, σ. 230, σημ. 60.

29. *Cat.* 18, 5.

30. Tac. *Ann.* 1, 4, 3: *vetere atque insita Claudiæ familiae superbia*. Βλ. σχετικὰ καὶ H. Haffter, *Römische Politik und römische Politiker*, Heidelberg 1967, σ. 67-68, καὶ Syme, δ.π., σ. 252.

31. Κατὰ καιροὺς ὑπῆρξε στὸ πλευρὸν τοῦ Πομπηίου, τοῦ Κράσσου καὶ τοῦ Καισαρα. Ο P. McGushin, *Sallust, The Histories, Translated with Introduction and Commentary*, vol. II, Oxford 1994, σ. 211, τὸν χαρακτηρίζει ὡς ἔναν “aristocrat maverick”. Βλ. σχετικὰ καὶ Syme, δ.π., σ. 24.

32. Πρέπει νὰ σημειωθεῖ ὅτι εἶναι ποιὺν πιθανό, ὅχι ὅμως καὶ ἀπολύτως βέβαιο, ὅτι τὸ συγκεκριμένο ἀπόσπασμα ἀνήκει στὸ Σαλλούστιο καὶ περιγράφει τὸν προαναφερθέντα πολιτικό. Βλ. σχετικὰ Maurenbrecher, δ.π., σ. 194, καὶ McGushin, *The Histories II*, δ.π., σ. 211-2.

33. *Inv. in Cic.* 4, 7.

*virtus*³⁴, μὲ τὴν πάροδο τοῦ χρόνου ὅμως ὅλο καὶ περισσότερο κυριαρχεῖται ἀπὸ τὴν *cupido imperi*³⁵. Στὴν προσπάθειά του νὰ πετύχει τὸ στόχο του ὁ Ἰουγούρθας προσεγγίζει τὴν ρωμαϊκὴ *nobilitas*, ἐκμεταλλευόμενος τὴν τάση τῆς πρὸς τὴν *avaritia*, ὁ χαρακτήρας του ἔξαχρειώνεται καὶ δείχνει σημάδια ἐγκληματικότητας καὶ ἀλαζονείας, ὅπως τοῦ καταμαρτυρεῖ καὶ ὁ Ἀτάρβας: *intoleranda audacia, scelere atque superbia sese efferens* (*Iug.* 14, 11).

Αὐτὸς ὅμως ποὺ κυρίως χαρακτηρίζεται ἀπὸ *superbia* εἶναι ὁ ὑπατος Καικύλιος Μέτελλος Νουμιδικός. Εἶναι ἔνας ἄνδρας ἀριστοκρατικῆς καταγωγῆς³⁶, *advorsus populi partium* (*Iug.* 43, 1), μὲ *artis bonas* (*Iug.* 43, 5), *virtus*, *gloria atque alia optanda* (*Iug.* 64, 1), ἀπαλλαγμένος ἀπὸ τὴν *avaritia* καὶ τὴν *ambitio*³⁷, στὸν ὅποιο ὅμως ὑπάρχουν, σύμφωνα μὲ τὸ Σαλλούστιο, *contemptor animus et superbia* (*Iug.* 64, 1). Στὸ πρόσωπό του ἐνσαρκώνεται ἡ ἔννοια τοῦ “παράδοξου πορτρέτου”³⁸, στὸ ὅποιο συνυπάρχουν ἀπροσδόκητα, τὸ ἔνα δίπλα στὸ ἄλλο, πολλὰ θετικὰ καὶ ἐλάχιστα ἀρνητικὰ στοιχεῖα. Εἶναι ὁ μοναδικὸς ἀνθρωπὸς στὸ ἔργο τοῦ Σαλλούστιου ποὺ ἀποκαλεῖται *magnus et sapiens* (*Iug.* 45, 1)³⁹, κι ὅμως δὲ γλυτώνει ἀπὸ ἔνα *commune nobilitatis malum* (*Iug.* 64, 1).

Ο Ρωμαῖος ίστορικὸς μάλιστα ἀναφέρει ἔνα χαρακτηριστικὸ συμβάν, ὅπου ὁ Μέτελλος ὅχι μόνο ἀρνεῖται νὰ βοηθήσει τὸ Μάριο στὴν πρόθεσή του νὰ θέσει ὑποψηφιότητα γιὰ τὴν ὑπατεία, μὲ τὴ δικαιολογία ὅτι κάτι τέτοιο δὲν ταιριάζει στὴ χαμηλὴ κοινωνικὴ του τάξη, ἀλλὰ ἐπιπλέον στὶς ἐπίμονες δχλήσεις τοῦ Μαρίου μὲ δηκτικὸ καὶ εἰρωνικὸ τρόπο τοῦ ἀπαντᾶ ὅτι ἔχει καιρὸ γιὰ νὰ ὑποβάλει ὑποψηφιότητα, δταν θὰ εἶναι ὑποψήφιος καὶ ὁ γιὸς του⁴⁰. “Οπως σημειώνει ὁ G. M. Paul⁴¹, ἐκεῖνο τὸν καιρὸ ὁ γιὸς τοῦ Μετέλλου ἦταν περίπου εἴκοσι ἑτῶν. Ἄν λάβει κανεὶς ὑπόψη ὅτι δὲν εἶχε τὸ δικαίωμα νὰ θέσει ὑποψηφιότητα γιὰ τὴν ὑπατεία πρὶν ἀπὸ τὰ σαράντα τρία του ἔτη, τότε ὁ Μάριος θὰ ἔπρεπε νὰ περιμένει νὰ γίνει ἐβδομήντα τριῶν ἑτῶν, ἀφοῦ ἥδη ἦταν πενήντα ἑτῶν.

“Αν τὸ συμβάν εἶναι πραγματικό, δὲν ὑπάρχει καλύτερη ἀπόδειξη γιὰ τὴν ἀλαζονεία τοῦ Μετέλλου. “Ομως ὁ ἴδιος ὁ Σαλλούστιος γράφει *fertur dixisse* (*Iug.* 64, 4). Παρόμοια ἀντιμετωπίζουν τὴν ὑπόθεση ὁ Πλούταρχος⁴² καὶ ὁ Δίων

34. *Iug.* 6, 2· 7, 2· 9, 2-3· 10, 2· 10, 8.

35. *Iug.* 20, 6· 25, 7.

36. *Iug.* 73, 4.

37. *Iug.* 43, 5· 45, 1.

38. Βλ. σχετικὰ M. von Albrecht, *Ιστορία τῆς Ρωμαϊκῆς Λογοτεχνίας* (ἐπιμέλεια μετάφρ. Δ. Ζ. Νικήτας), τόμ. I, Ἡράκλειο 2000³, σ. 498.

39. Syme, 6.π., σ. 158.

40. *Iug.* 64, 2-4.

41. *A historical commentary on Sallust's Bellum Jugurthinum* (ARCA Classical and medieval texts, papers and monographs, vol. 13), Liverpool 1984, σ. 172.

42. Μάρ. 8: *καὶ λέγεται ποτε τοῦ Μαρίου παρόντος οἷον ἐφυβρίζων ὁ Μέτελλος εἰπεῖν ...*

ό Κάσσιος⁴³, οί όποιοι, ἀν καὶ ἀναφέρουν τὸ συμβάν, δὲν εἶναι βέβαιοι γιὰ τὴν ἴστορική του ὑπόσταση. Γι' αὐτὸ δὲν εἶναι ἀπίθανο νὰ πρόκειται γιὰ ἐπινόηση τῆς προπαγάνδας τῶν ὄπαδῶν τοῦ Μαρίου⁴⁴. Ἀλλὰ ἀκόμα κι ἀν τὸ συμβάν εἶναι σὲ γενικὲς γραμμὲς ἀληθινό, ἀξίζει νὰ ἐπισημανθεῖ ὅτι ἡ προηγούμενη πολιτικὴ σταδιοδρομία τοῦ Μαρίου δὲν εἶναι ἔτσι ὥπως τὴν παρουσίαζει ὁ Σαλλούστιος. Ὁ ἴστορικὸς γράφει ὅτι *semperque in potestatibus eo modo agitabat, ut ampliore quam gerebat dignus haberetur* (*Iug.* 63, 5), ὡστόσο εἶναι γνωστὸ ἀπὸ ἄλλες ἴστορικὲς πηγὲς (Πλούταρχο καὶ Βαλέριο Μάζιμο) ὅτι ὑπῆρχαν καὶ ἀρνητικὰ σημεῖα στὴν ἔως τότε σταδιοδρομία του⁴⁵. Ἐν μάλιστα ληφθοῦν ὑπόψη τὰ γραφόμενα τοῦ Πλουτάρχου περὶ παλιᾶς καὶ διαρκοῦς βοήθειας τῆς οἰκογένειας τῶν Μετέλλων πρὸς τὸ Μάριο⁴⁶, ἵσως τὰ λόγια τοῦ Μετέλλου, μολονότι ἀκραῖα στὴ διατύπωσή τους, μποροῦν νὰ ἐκληφθοῦν καὶ ὡς μία προσπάθεια προστασίας τοῦ Μαρίου, ὡστε νὰ ἀποφύγει πιθανὲς ἀπερίσκεπτες καὶ λανθασμένες ἐνέργειες λόγω τῆς ὑπερβολικῆς φιλοδοξίας του, τὴν ὥποια παραδέχεται καὶ ὁ Ἰδιος ὁ Σαλλούστιος: *postea ambitione praeceps datus est* (*Iug.* 63, 6).

Παρ' ὅλα αὐτά, ἡ γενικότερη στάση τοῦ Μετέλλου φαίνεται νὰ ἐνόχλησε τὸ Μάριο, ὁ όποιος δὲ διστάζει νὰ τὸν χαρακτηρίσει ἐνώπιον κόσμου *homo inanis et regiae superbiae* (*Iug.* 64, 5). Τελικὰ βέβαια αὐτὸς ὁ *homo novus* καταφέρει νὰ ἐκλεγεῖ ὑπατος καὶ ἀναλαμβάνει τὴν ἡγεσία στὴν ἐπαρχία τῆς Νουμιδίας ἀντὶ τοῦ Μετέλλου, γεγονός ποὺ τάφαξε τὸ Ρωμαῖο εὐγενὴ καὶ τὸν ἔκανε, σύμφωνα μὲ τὸ Σαλλούστιο, νὰ μὴν μπορεῖ νὰ συγχρατήσει τὰ δάκρυά του οὔτε νὰ ἐλέγξει τὴ γλώσσα του, καθὼς δὲν εἶχε τὸ κουράγιο νὰ ὑποφέρει τὴν κακοτυχία του⁴⁷. Ὁ ἴστορικὸς ἀναφέρει ὡς πιθανὲς αἰτίες γι' αὐτὴ τὴ συμπεριφορά του τὴν ἀλαζονεία του, τὴν ἔξαγριωση τοῦ εὐγενικοῦ του φρονήματος ἀπὸ τὴν ταπείνωση καὶ τὸ γεγονός ὅτι τοῦ ἔπαιρναν μέσα ἀπὸ τὰ χέρια τὴ διαφανύμενη νίκη κατὰ τοῦ Ἰουγούρθα, ποὺ ὁ Ἰδιος, σχεδὸν μόνος του, εἶχε ἐπιτελέσει⁴⁸. "Οπως ἐπισημάνειν ὁ W. Schur, πρόκειται γιὰ ἐκδοχὴς ποὺ προέρχονται ἀπὸ τρεῖς διαφορετικὲς πηγές, τοὺς *populares*, τὸ Ρουτίλιο Ροῦφο καὶ τοὺς *optimates* ἀντίστοιχα⁴⁹. Ὁστόσο, ἡ προσωπικὴ γνώμη τοῦ Σαλλούστιου, ποὺ προέρχεται ἀπὸ τὸν Ποσειδώνιο, ἐκτίθεται τελευταία καὶ σύμφωνα μ' αὐτὴν ὁ Μέτελλος περισσότερο ὑπέφερε ἀπὸ τὴν τιμὴ ποὺ ἀπονεμήθηκε στὸ Μάριο παρὰ ἀπὸ τὴν ἀδικία ποὺ ἔγινε στὸν Ἰδιο.

43. Ἀπ. 89, 3 Boissevain: καὶ μάλισθ' ὅτι ἐλογοποιήθη τὸν Μέτελλον παριεμένῳ τότε πρὸς τὰς ἀρχαιρεσίας τῷ Μαρίῳ εἰπεῖν ...

44. A. Passerini, "Caio Mario come uomo politico", *Athenaeum* N.S. 12 (1934), σ. 31.

45. Βλ. σχέτικὰ Earl, δ.π., σσ. 72-73.

46. Μάρ. 4, 1.

47. *Iug.* 82, 2.

48. *Iug.* 82, 3.

49. Schur, δ.π., σσ. 123-6.

Άν ή ἐπαρχία τῆς Νουμιδίας δινόταν σὲ δόπιονδήποτε ἀλλο ἔκτὸς ἀπὸ τὸ Μάριο, δὲ θὰ εἶχε στενοχωρηθεῖ τόσο πολὺ⁵⁰. Τὸ ἀξιοσημείωτο πάντως εἶναι ὅτι ἔκτος ἀπὸ τὴν τρίτην ἐκδοχὴν (τῶν *optimates*), οἱ ἄλλες, ἀμεσα ἢ ἔμμεσα, σχετίζονται μὲ τὴν *superbia* τοῦ Μετέλλου⁵¹.

Στὴ συνέχεια μάλιστα, ὅταν πλέον ὁ Μάριος ἔχει ἀναλάβει τὰ καθήκοντα τῆς ὑπατείας, σὲ διμιλία του πρὸς τὸ ρωμαϊκὸ λαὸν δὲ διστάζει νὰ κάνει συχνές ἀναφορὲς στὴν ἀλαζονεία τῆς ἀριστοκρατίας⁵², τὴν μία ἀπὸ αὐτὲς ὑπονοώντας σαφέστατα τὸ Μέτελλο: *omnia removistis: avaritiam, inperitiam atque superbiam* (*Iug.* 85, 45)⁵³.

Σὲ ὅλες αὐτὲς τὶς περιπτώσεις εἶναι σαφὲς ὅτι ὁ Σαλλούστιος εἴτε ἀμεσα εἴτε ἔμμεσα, μέσω τῶν πρωταγωνιστῶν του⁵⁴, ἀποδίδει τὴν *superbia* ὡς ἐλάττωμα στὴ *nobilitas*, ὅχι βέβαια σὲ ὅλους τοὺς ἀριστοκρατικοὺς ἀλλὰ σ' αὐτοὺς που ἡ νομὴ τῆς ἔξουσίας γιὰ τόσα χρόνια τοὺς ἔχει φθείρει. Γενικὰ ἡ ἀποψὴ τοῦ Σαλλούστιου γιὰ τὴ *nobilitas* ὡς σύνολο διαφοροποιεῖται ἀπὸ τὴν ἀποψὴν του γιὰ συγκεκριμένους *nobiles*. Ό δρος *nobilitas* γιὰ τὸ Ρωμαϊκὸ ιστορικὸ εἶναι "ένα πολιτικὸ σύνθημα ποὺ χαρακτηρίζεται ἀπὸ σκόπιμη χαλαρότητα στὴ χρήση"⁵⁵ καὶ περιλαμβάνει ὅλους τοὺς ἀνάξιους *nobiles*, ἀφοῦ γιὰ κάποιους ἄλλους εὐγενεῖς, ὅπως οἱ Γράκχοι, ὁ Καίσαρ καὶ ὁ Κάτων, εἶναι δεδομένη ἡ ἔκτιμησή του καὶ φυσικὰ δὲ διατυπώνονται χαρακτηρισμοὶ περὶ ἀλαζονείας ἢ ἀλλοι παρόμοιοι. Ἀλλωστε μερικοὶ ἀπὸ αὐτούς, ὅπως οἱ Γράκχοι καὶ ὁ Καίσαρ, ἀνῆκαν στὸ δημοκρατικὸ κόμμα, χωρὶς αὐτὸν νὰ σημαίνει βέβαια ὅτι γι' αὐτὸν τὸ λόγο εἶναι εὐνοϊκὸς ἀπέναντι τους, ἀφοῦ σὲ ἄλλες ἀντίστοιχες περιπτώσεις (π.χ. Κατιλίνας) εἶναι ἰδιαίτερα ἐπικριτικός.

Γενικὰ ὁ Σαλλούστιος πιστεύει πῶς ἡ μεγάλη ἐπιτυχία καὶ ἡ ἔξουσία φθείρουν τὸν ἄνθρωπο καὶ τὸν κάνουν ἀλαζονικό: *per licentiam insolescere animum humanum* (*Cat.* 6, 7)⁵⁶. Γι' αὐτὸν δὲ διστάζει μία φορὰ νὰ κατηγορήσει γιὰ ἀλαζονεία ἀκόμη καὶ τὸ ρωμαϊκὸ λαό: *uti saepe nobilitatem, sic ea tempestate plebem*

50. *Iug.* 82, 3.

51. Δέν εἶναι ἀπίθανη, ἀν καὶ ὅχι ἴδιαίτερα πειστική, ἡ ἀποψὴ τοῦ Earl, δ.π., σσ. 75-76, ὅτι καὶ σ' αὐτὴ τὴν περίπτωση ἡ συμπεριφορὰ τοῦ Μετέλλου μπορεῖ νὰ γίνει κατανοητὴ ἀνεξάρτητα ἀπὸ τὴ *superbia*, γιὰ λόγους κυρίων στρατιωτικούς.

52. *Iug.* 85, 1·13·19·38·45·47.

53. Τὰ ἀναφερόμενα ἐλαττώματα ἀφοροῦν ἀντίστοιχα τὸ Βεστία (πβ. *Iug.* 28, 5·29, 1), τὸν Ἀλβίνο (πβ. *Iug.* 36, 2) καὶ τὸ Μέτελλο (πβ. *Iug.* 64, 1). Βλ. σχετικὰ Paul, δ.π., σ. 214.

54. Εἶναι γνωστὸ ὅτι οἱ λόγοι ποὺ ὑπάρχουν στὸ ἔργο τοῦ Σαλλούστιου εἶναι λίγο ἢ πολὺ ἐλεύθερα ἐπινοημένοι ἀπὸ τὸν ἴδιο τὸν ιστορικό. Πρόκειται γιὰ μιὰ πάγια σύμβαση τῆς ἀρχαίας ιστοριογραφίας (πβ. Θουκ. 1, 22, 1). Βλ. σχετικὰ Albrecht, δ.π., σ. 498.

55. Paananen, δ.π., σ. 88.

56. Πβ. *Iug.* 40, 5·41, 3.

ex secundis rebus insolentia ceperat (Iug. 40, 5)⁵⁷. Στή συγκεκριμένη περίπτωση ή είρωνεία είναι ότι αύτοί που είχαν κατηγορήσει τοὺς ἀριστοκράτες γιὰ ἀλαζονεία καὶ παρανομίες, δὲ ρωμαϊκὸς λαὸς δηλαδὴ, μὲ τὴν ψήφιση τοῦ νομοσχεδίου τοῦ δημάρχου Μαριμίλου Λιμητανοῦ, ἔγιναν οἱ ἔδιοι ἀλαζονικοὶ καὶ ἀδικοὶ.

"Οπως γίνεται ἀντιληπτό, ὁ Σαλλούστιος δὲν ἔχει πρόβλημα νὰ ἐπικρίνει τὸ λαό, παρότι ὁ ἔδιος λόγω καταγωγῆς -προέρχεται πιθανότατα ἀπὸ οἰκογένεια ἵππεών⁵⁸- εἶναι ἔνας *vir popularis* ὅχι μόνο στὴ σκέψη ἀλλὰ καὶ στὸν τρόπο ἔκφρασης, μὲ τὴν ἔννοια ὅτι χρησιμοποιεῖ ἔννοιες καὶ ὅρους οἰκείους σ' αὐτὸν ἀπὸ τοὺς *populares*, στοὺς ὅποιους ἀνήκει πολιτικά⁵⁹. Βέβαια ἡ πολιτικὴ του συγγένεια μὲ τὸ δημοκρατικὸ κόρμα δὲν τὸν κάνει νὰ ἔχει ψευδαισθήσεις, γιὰ' αὐτὸ δὲ γράφει ὡς προπαγανδιστής οὕτε ἐπαινεῖ τοὺς *populares*. Στόχος του εἶναι νὰ στηλιτεύσει τὰ "κακῶς κείμενα", γιὰ' αὐτὸ θεωρεῖ ἀριστοκρατικοὺς καὶ δημοκρατικοὺς ἔξι ἔσους ὑπεύθυνους γιὰ τὸν ἐκφυλισμὸ τῆς *virtus* καὶ τῆς *concordia* μετὰ τὴν καταστροφὴ τῆς Καρχηδόνας (146 π.Χ.).⁶⁰ Δὲν ἐπικροτεῖ οὕτε παρουσιάζει ὡς ἔντιμη καμμία παράταξη ἀλλὰ ἀναζητεῖ τὴν ἀρετὴ σὲ συγκεκριμένα ἀτομα ὅποιουδήποτε κόρματος.

Βέβαια δὲν μπορεῖ νὰ ἀμφισβηθεῖ ὅτι ἡ ἀποψή του γιὰ τὴ *nobilitas* ὡς σύνολο εἶναι ἐπικριτική⁶¹, ὅμως δὲν εἶναι ἀνάγκη νὰ ἀποδοθεῖ σὲ προσωπικὸ μίσος ἢ κίνητρο ἀλλὰ αἰτία μᾶλλον εἶναι ἡ ὑπερβολική του προσκόλληση καὶ ἐπικέντρωση σ' ἔνα τεχνητό, γενικευτικὸ ἴστορικὸ σχῆμα⁶², σύμφωνα μὲ τὸ ὄποιο ἔνας ἀπὸ τοὺς κύριους λόγους γιὰ τὴν ἡθικὴ σήψη τῆς ρωμαϊκῆς κοινωνίας εἶναι ἡ συμπεριφορὰ τῆς *nobilitas*, ποὺ διέπεται ἀπὸ δύο *malae artes* ποὺ κατ' ἔξοχὴν τὴ χαρακτηρίζουν, τὴν *avaritia* καὶ τὴ *superbia*⁶³. Τὸ σφάλμα τοῦ Σαλλούστιου εἶναι ὅτι παρουσιάζει τὴν περίοδο πρὶν ἀπὸ τὸ 146 π.Χ. μὲ ὅρους ἀνιστορικούς

57. Ἐνάλογες δυσμενεῖς χρίσεις γιὰ τὸ λαὸ ὑπάρχουν καὶ σὲ ἄλλα χωρία τοῦ Ἰουγούρθα (πβ. 41, 5-66, 2-66, 4) ἀλλὰ καὶ στὸν Κατιλίνα (36, 4-5; 37, 1-2).

58. Paananen, δ.π., σ. 112.

59. Earl, δ.π., σ. 119.

60. Earl, δ.π., σ. 116.

61. "Οπως παρατηρεῖ ὁ Paananen, δ.π., σ. 68, δὲν εἶναι τυχαῖο, γιὰ παράδειγμα, τὸ γεγονός ὅτι στὸν Ἰουγούρθα, ὅπου ὁ πόλεμος ἔχει πολιτικὴ σημασία γιὰ τὸ Σαλλούστιο, τονίζεται ἰδιαίτερα ἡ ταύτιση τῶν μὴ ἐπιτυχημένων ἢ ἀλαζονικῶν στρατιωτικῶν ἡγετῶν καὶ κορυφαίων πολιτικῶν μὲ τὴ *nobilitas* (π.χ. Αἰμιλίος Σκαῦρος, Μέτελλος, Καλπούρνιος Βεστίας). Ἐπίσης ἀξιοσημείωτο εἶναι ὅτι ὁ Σαλλούστιος ἀποφεύγει νὰ χρησιμοποιήσει τὸν δρό *optimates* στὸ ἔργο του. Bλ. Paul, δ.π., σ. 22.

62. Earl, δ.π., σσ. 69-70.

63. Οἱ δύο ἄλλες αἰτίες γιὰ τὴν ἡθικὴ κατάπτωση τῆς Ρώμης, σύμφωνα μὲ τὸ Σαλλούστιο, εἶναι ἡ *ambitio* καὶ ἀπὸ τὴν ἐποχὴ τοῦ Σύλλα ή *Iuxuria* (πβ. Cat. 10-12). Ἐνάλογη ἀντίληψη ἐκφράζεται καὶ ἀπὸ τὸ Θουκυδίδης: πάντων δ' αὐτῶν αἰτιοὶ ἀρχὴ ἡ διὰ πλεονεξίαν καὶ φιλοτιμίαν (3, 82, 8).

καὶ ἴδεαλιστικούς, ἀποδίδοντάς της ἀρετές που δὲν εἶχε ἡ ἥδη ἔχανε⁶⁴, καὶ ἔτσι εἶναι φυσικὸ γιὰ τὴν κατάπτωση τῆς συνέχειας κάποιοι νὰ θεωρήθοοῦν ὑπεύθυνοι⁶⁵. Γενικὰ αὐτὲς οἱ ὑπερβολικὰ σχηματικὲς ἐρμηνεῖες τῶν ἰστορικῶν γεγονότων καὶ ἡ ἐντονη προκατάληψη κατὰ τῆς ἀριστοκρατικῆς τάξης εἶναι ἀπὸ τὰ κύρια μειονεκτήματα τοῦ Σαλλούστιου ὡς ἰστορικοῦ⁶⁶. Γι’ αὐτὸ μπορεῖ κανεὶς νὰ τὸν κατηγορήσει γιὰ ἔλλειψη ἰστορικῆς προοπτικῆς.

Εἰδικὰ σὲ δ’, τι ἀφορᾶ τὴ superbia, εἶναι ἀναμφισβήτητο ἰστορικὰ ὅτι πολλὰ μέλη τῆς ἀριστοκρατικῆς τάξης ἐπέδειξαν κατὰ καιροὺς ἀλαζονικὴ συμπεριφορά, γι’ αὐτὸ γιὰ κάποιους συγγραφεῖς ἡ ἀλαζονεία εἶναι ἵδιον τῆς nobilitas⁶⁷. Ἀλλώστε τὴ superbia τῶν προγόνων του παραδέχεται καὶ ὁ ἵδιος ὁ Καίσαρ, ποὺ κατάγεται ἀπὸ ἀριστοκρατικὴ γενιά⁶⁸. Ὁστόσο, τὸ λάθος τοῦ Σαλλούστιου εἶναι ὅτι ἀναφέρεται σὲ commune nobilitatis malum (*Iug.* 64, 1). Θὰ μποροῦσε νὰ ἀποφύγει μιὰ τέτοιου εἰδούς γενίκευση, ἀφοῦ ἄλλωστε ὁ ἵδιος εἶναι ποὺ δὲν προσάπτει τὸ συγκεκριμένο ἐλάττωμα σὲ δύο ἀπὸ τὶς πιὸ σημαντικὲς προσωπικότητες τῶν ἔργων του, στὸν Καίσαρα καὶ στὸν Κάτωνα, πού, ἀν καὶ ἀνήκουν σὲ διαφορετικὰ κόμματα, κατάγονται καὶ οἱ δύο ἀπὸ ἀριστοκρατικὲς γενιές⁶⁹.

Αὐτὴ ἡ προσπάθεια σχηματικῆς ἐρμηνείας εἶναι ἐμφανής καὶ στὴν περίπτωση τοῦ Μετέλλου. “Οτι ὁ συγκεκριμένος Ρωμαῖος πολιτικὸς εἶχε στοιχεῖα ἀλαζονείας στὴ συμπεριφορά του δὲν μπορεῖ νὰ ἀμφισβητηθεῖ⁷⁰. Υπάρχουν ἄλλωστε οἱ σχετικὲς μαρτυρίες τοῦ Κικέρωνα⁷¹ καὶ τοῦ Διοδώρου τοῦ Σικελιώτη⁷².

64. Earl, δ.π., σσ. 115-6.

65. Βέβαια, ὅπως παρατηρεῖ δ Τ. F. Scanlon, *Spes frustrata. A reading of Sallust*, Heidelberg 1987, σ. 63, μπορεῖ αὐτὸς ὁ τρόπος προσέγγισης τῆς ἰστορίας νὰ φαίνεται ἰστορικὰ ἀπλοὺκός στὸ σύγχρονο ἀναγνώστη, ὁ διοῖος προσδοκῶ μιὰ οἰκονομική, πολιτικὴ ἢ κοινωνικὴ ἀνάλυση τῶν γεγονότων, ὃστόσο γιὰ τὸν ἀρχαῖο ἀναγνώστη καὶ γιὰ τοὺς ἀρχαῖους ἰστορικοὺς γενικά, οἱ ἀπαντήσεις στὰ ἀνθρώπινα προβλήματα ἀναζητοῦνται σὲ ἡθικοὺς παράγοντες (ἡθος/mores) ἢ στὴν ψυχολογία (ἀνθρωπεία φύσις/humanum ingenium).

66. N. Πετρόχειλος, Σαλλούστιος, Εἰσαγωγή, Μετάφραση, Σχόλια, Ἀθήνα 1993, σσ. 19-20.

67. Liv. 9, 46, 8: superbiam nobilium; Vell. 2, 11, 2: naturalem nobilitatis superbiam. Πβ. Ter. Ad. 20-21.

68. Cat. 51, 37.

69. Παρόμοια ὁ ἀριστοκρατικὸς Λ. Κορνήλιος Σύλλας, ἀπὸ τὰ πιὸ σημαντικὰ πρόσωπα τοῦ Ιουγούρθικοῦ πολέμου, παρὰ τὰ ἐλαττώματα του ποτὲ δὲν ἐπικρίνεται γιὰ ἀλαζονεία. Ἀντιθέτως, δ Σαλλούστιος τὸν χαρακτηρίζει facilis amicitia (*Iug.* 95, 3) καὶ τονίζει τὴν εὐγενικὴ καὶ καταδεκτικὴ συμπεριφορά του πρὸς τοὺς στρατιῶτες του (*Iug.* 96, 2-3).

70. Βλ. καὶ Syme, δ.π., σ. 159.

71. De orat. 2, 275-6. Πρόκειται γιὰ ἔνα ἀνέκδοτο σχετικὰ μὲ τὴ μεγαλοπρεπὴ ἔπαιλη τοῦ Μετέλλου καὶ τὴν τάση του γιὰ ἔπιδειξη.

72. Διόδ. 34/35, 38: ὅτι δ Μάριος εἰς ὧν τῶν συμβούλων καὶ τῶν πρεσβευτῶν ὑπὸ τοῦ στρατηγοῦ παρεθεωρεῖτο, ταπεινότατος ὡν τῶν πρεσβευτῶν τῇ δόξῃ οἱ μὲν γάρ ἄλλοι τοῖς ἀξιώμασι καὶ ταῖς εὐγενείαις ὑπερέχοντες μεγάλης ἀποδοχῆς ἐτύγχανον ὑπὸ τοῦ στρατηγοῦ,

‘Ωστόσο, ὁ Σαλλούστιος προχωρεῖ ἀκόμη περισσότερο. Ἐπιδίωξή του εἶναι νὰ παρουσιάσει ἔνα λαμπρὸ *ponus homo*, τὸ Μάριο, νὰ πολεμᾶται ἀπὸ τὴν *superbia* τῆς *nobilitas*, καὶ κυρίως τοῦ Μετέλλου⁷³. Ὁ Paul μάλιστα εἶναι πιὸ κατηγορηματικός, ὅταν σχολιάζει τὸ ἐπεισόδιο μὲ τὴν ἄρνηση τοῦ Μετέλλου νὰ δώσει τὴν συγκατάθεσή του στὴν ὑποψηφιότητα τοῦ Μαρίου γιὰ τὴν ὑπατεία: «Ο Σαλλούστιος ἔχει παραπούσει τὰ γεγονότα μὲ σκοπὸν νὰ κάνει φανερὴ μία σύνδεση ἀνάμεσα στὴν *superbia* τοῦ *nobilis* Μετέλλου καὶ στὴν *ambitio* τοῦ *ponus homo* Μαρίου, ἀλλὰ ἡ παραποίηση δὲν εἶναι ἀνάγκη νὰ εἶναι πολιτικὸν ὑποβολιματα»⁷⁴. Κάτι ἀνάλογο συμβαίνει στὴν ἀρχὴ τοῦ ἔργου, ὅπου ὁ Σαλλούστιος κάνει μιὰ αἰτιώδη σύνδεση ἀνάμεσα στὴν *ambitio* τοῦ Ἰουγούρθα καὶ στὴν *avaritia* τῶν διεφθαρμένων *poni homines* καὶ *nobiles* στὴ Νουμαντία⁷⁵.

Τὸ ἀξιοσημείωτο πάντως στὴν περίπτωση τοῦ Μετέλλου εἶναι ὅτι καὶ τὶς δύο φορὲς ποὺ ὁ Σαλλούστιος τοῦ προσάπτει ἀλαζονεία⁷⁶, προηγουμένως πλέκει τὸ ἐγκώμιό του, τονίζοντας τὶς ἀρετές του (*quoi ... virtus, gloria atque alia optanda bonis superabat*)⁷⁷ καὶ χαρακτηρίζοντάς τον ὡς *vir egregius* (*Iug.* 82, 2), γεγονὸς ποὺ δείχνει ὅτι τὸν ἐκτιμᾶ ὡς ἀνθρωπὸν ἀλλὰ ἡ ὑπαρξὴ πιθανῶς κάποιας παράδοσης, ἡ προσκόλλησή του στὶς γενικεύσεις του, ἡ ἀνάγκη νὰ προβάλει στὴ συνέχεια τὸ Μάριο ἀλλὰ καὶ ἡ ἴδια ἡ πραγματικότητα, τὸν κάνουν νὰ ἀναφερθεῖ στὴ *superbia* τοῦ Μετέλλου.

“Οσο γιὰ τὰ λεγόμενα τοῦ Μαρίου περὶ τῆς ἀλαζονείας τῶν ἀριστοκρατικῶν, καὶ εἰδικότερα τοῦ Μετέλλου, μπορεῖ νὰ ἔχουν δόση ἀλήθειας, ὡστόσο στεροῦνται ἀμεροληψίας, καθότι ὁ Μάριος ἀνήκει στὸ ἀντίπαλο κόμμα καὶ τὸ κυριότερο γιατί, εἰδικὰ στὴν περίπτωση τοῦ Μετέλλου, ἔχει παρασυρθεῖ ἀπὸ *cupidine atque ira, pessumis consultoribus* (*Iug.* 64, 5). “Οσο δύμας κι ἀν ὁ Μάριος ἔχει κάποια ἐλαττώματα καὶ μολονότι ὁ Σαλλούστιος παραδέχεται ὅτι *ambitione praeceps datus est* (*Iug.* 63, 6), δὲν ἔχει τὸ στοιχεῖο τῆς ἀλαζονείας: *neque victoria socors aut insolens factus* (*Iug.* 100, 1)⁷⁸. “Ετσι ὁ στρατηγὸς ποὺ κέρδισε τελικὰ τὸν Ἰουγούρθα, ὁ ἀγαπημένος τοῦ λαοῦ⁷⁹, παρουσιάζεται νὰ μὴν

οὗτος δὲ δοκῶν γεγονέναι δημοσιώνης καὶ τὰς ὑποδεεστέρας ἀρχὰς μάγις εἰληφώς ἐν ταῖς εἰς δόξαν προαγωγαῖς παρεθεωρεῖτο.

73. Earl, 6.π., σ. 73.

74. Paul, 6.π., σ. 173.

75. Earl, 6.π., σ. 74.

76. *Iug.* 64, 1· 82, 3.

77. *Iug.* 64, 1.

78. Ἀντίθετα, ὁ Πλούταρχος σὲ μία περίπτωση, ἀναφερόμενος στὴ συμπεριφορὰ τοῦ Μαρίου μετὰ τὴν ἐκλογή του στὴν ὑπατεία, ἀποδίδει στὸν τρόπο τῆς διμιλίας του θρασύτητα, ὑπεροψία καὶ ὑβρη: οὐδὲ μὴν ταῦτα γε μάλιστα διέβαλλε τὸν Μάριον, ἀλλ' οἱ λόγοι θρασεῖς ὅντες ὑπεροψία καὶ ὑβρεῖ τοὺς πρώτους ἐλέποντ (Μάρ: 9, 2).

79. *Iug.* 73, 4.

έχει τὸ συγκεκριμένο ἐλάττωμα, ποὺ οὕτως ἡ ἄλλως ὁ Σαλλούστιος τὸ ἀποδίδει κατ' ἔξοχὴν στὴ nobilitas καὶ τὸ θεωρεῖ τόσο ἀρνητικό, ὥστε ἀπὸ φόβο μήπως τὸν κατηγορήσει ποτὲ κανεὶς γιὰ ἀλαζονεῖα ἀποφεύγει νὰ μιλήσει ὁ Ἱδιος γιὰ τὴν ἀξία τοῦ ἔργου του: *quoius de virtute quia multi dixerat, praetereundum puto, simul ne per insolentiam quis existumet memet studium meum laudando extollere (Iug. 4, 2).*

SUMMARY

Dimitrios E. Dimitropoulos, "Superbia in Sallust's work".

According to Sallust, *superbia* is one of the *malae artes*, resulting from prosperity, avarice and the overall moral decline of Rome after the destruction of Carthage. The Roman historian believes that power corrupts people and renders them arrogant: *per licentiam insolescere animum humanum*. For that reason he attributes the vice of *superbia* mostly to the *nobilitas*, which has been in power for a long time. Even the consul Metellus is labelled as *superbus*, although Sallust admits that he is a *vir sapiens*.

In general, Sallust expresses disparaging views on the nobility as a group. These views have a historical basis but they mainly stem from his excessive adherence to an artificial historical scheme, according to which one of the main reasons for the moral decay of Roman society is the behavior of the nobility.

Sallust's fault is that he makes sweeping generalizations and he regards *superbia* as a *commune nobilitatis malum*. However, his high regard for some worthy nobles is evident and he never describes them as arrogant. Moreover, although he is a *vir popularis*, he has no qualms about accusing the Roman *plebs* of arrogance, at least on one occasion. These two points indicate his intention to be impartial, and thus he could have avoided the previous generalization.